Locajo



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Trasto

[*sustantivo masculino coloquial*]

Recipiente grande y destartalado.

Ver: Zornajo

• Anda, quita ese locajo d'ahí, que lo único que jade es estorbal, porque nô sirve ni pa echal la paja pa la mula de lo ezaleao qu'está.

Campos semánticos: Utensilios

Origen: Latín. **Nos entró a través del** asturleonés. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Esta palabra la encontramos sólo en Peraleda y en Huelva, donde locajo significa persona muy loca. Pero en Venezuela con el mismo significado se usa la palabra locato, que estará relacionada. En Huelva, además de ese sentido, también se llamaba así al cencerro que se colgaban los niños el día de San Antón para correr por las calles haciendo ruido.

Esta palabra procede del latín tardío **clocca** (*campana*), palabra de origen celta emparentada con el asturiano **llueca** (*cencerro pequeño*), más el sufijo diminutivo **-aculum**. **Cloccaculum** daría **locajo**, y también en leonés **chocallo**.

Lo más curioso es que desde esa idea original de *cencerro* haya pasado en Peraleda a designar un recipiente grande, aunque la idea de destartalado sí que se puede entender asociado al ruido desacompasado de un cencerro.

Los lingüistas la consideran uno de los pocos leonesismos de Andalucía occidental, así que parece ser de origen leonés.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com